

# 吴凯：如何从中医药海外传播中“看见西方”？(上)

**(东西问)吴凯：如何从中医药海外传播中“看见西方”？**

**中新社昆明5月28日电 题：如何从中医药海外传播中“看见西方”？**

**——专访云南中医药大学中医西学研究所负责人吴凯**

**中新社记者 韩帅南**

近年来，中医药在治疗危急重症领域取得良好成效并收获众多研究成果，得到了世界医学界的更多关注与认可。在抗击新冠肺炎疫情的过程中，中医药同样发挥了重要作用。针灸、拔罐等中医治疗方法也受到众多国际友人青睐。中国官方数据显示，目前中医药已经传播至世界190多个国家和地区。

中医药何时开始向海外传播？在海外传播和发展后的中

医，与中国本土传统中医有何不同？研究中医药海外传播，对中华文化走出去有哪些启示？近日，云南中医药大学中医西学研究所负责人吴凯接受中新社“东西问”独家专访，逐一解析这些问题。

**现将访谈实录摘要如下：**

**中新社记者：中医药何时开始向海外传播？**

**吴凯：**有明确史料记载的中医药海外传播，发生在唐代。当时中国高僧鉴真东渡日本，将包含中医药在内的中华文化传播到当地。事实上，早在两千多年前，中医药就已开始沿着起源于汉代的丝绸之路向中国周边国家传播。

大航海时代，欧洲的航海家、探险家探索亚洲时，也将中

医药文化带回西方。著名的中医典籍《本草纲目》就是通过西方来华的传教士和驻华使馆人员传入西方。

到近代，一批来华专家学者主动对中医药展开研究，其中包括中国科学院外籍院士、科学家李约瑟(Joseph Needham)。他所著的《中国的科学与文明》(又名《中国科学技术史》)中包含了大量关于中医药的内容，对中西文化交流影响深远。

值得一提的是，1878年出生于法国巴黎的苏烈(George Soulie De Morant)。1901年起，苏烈在中国从事外事工作期间，先后在北京、上海、云南等地向当地医生学习中医和针灸技艺。1927年，苏烈开始在法国传播和推广针灸，并与当地医院合作开展针灸临床实验。

苏烈是将临床中医带入西方医学体系中的第一人，1950年获得诺贝尔生理学与医学奖提名。他的著作《针灸法》至今仍是西方人学习针灸的教材，他也被誉为“欧洲针灸之父”。

还有一个重要的时间节点是在20世纪70年代，美国资深记者詹姆斯·赖斯顿



**20世纪初苏烈自制的中医针灸金针套组。中新社发 尧雪洲 摄**

(James Reston)访问中国期间突患急性阑尾炎，在术后接受了针灸治疗。回国后，詹姆斯将他的经历和中医的神奇疗效写成稿件发表在《纽约时报》头版，由此在欧美国家掀起了一场“针灸热”，也带动更多国家研究和学习中医药。

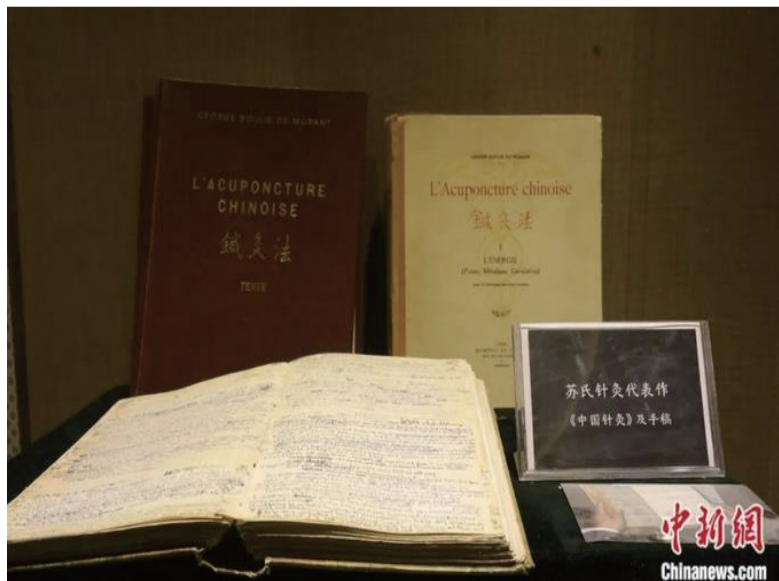
近年来，世界针灸学会联合会和世界中医药学会联合会在中国成立，中医孔子学院在多个国家设立，《中华人民共和国中医药法》实施，以及“一带一路”倡议的推进等，让中医药的海外传播进入了一个新阶段。

**中新社记者：目前中医药在世界各国的发展情况如何？在海外传播和发展后的中医，与中国本土传统中医有何不同？**

**吴凯：**在不同国家，中医药的传播和发展也有所不同。在中国的部分周边国家，中医药大多融入了当地传统医学，如日本的汉方、越南的东医等。

在西方国家，当地是否有支持中医药合法化的法律非常重要。在通过了中医药立法的加拿大、澳大利亚和美国的分州，中医药的知识体系和治疗体系得以持续发展。而在没有相关立法的国家，中医药在当地的发展则可能会遇到重重困难。

此外，西方民众普遍对以针灸为代表的中医疗法抱有好感，但对中药却存在一定偏见。部分中药曾会用到动物制品，例如犀牛角、虎骨等，虽然中国已经禁用，但部分西方民众



**苏烈针灸著作及手稿原件。中新社记者 李嘉娴 摄**